



[www.stobag.com](http://www.stobag.com)



Vrijstaande zonwering  
*Stores doubles sur pieds* ■■■



Zon-, wind- en regenbescherming  
*Protections solaires et contre les intempéries*

50 YEARS 1964–2014 **STOBAG**  
Premium Swiss Quality +



■ ■ ■

De gehele diversiteit, de gehele aantrekkelijkheid  
en de gehele schoonheid van het leven  
bestaan uit licht en schaduw.

*Toute la variété, tout le charme  
et toute la beauté de la vie  
se composent de lumière et d'ombres.*

*Leo Tolstoi*

## STOBAG – Premium Swiss Quality

**De mooiste schaduw**  
*Sans l'ombre d'un doute*



Shade staat voor kwaliteit van leven.  
Uw toenemende vraag naar gemak,  
functionaliteit en design is onze motivatie  
om innovatieve oplossingen te ontwikkelen –  
en dit sinds 1964.

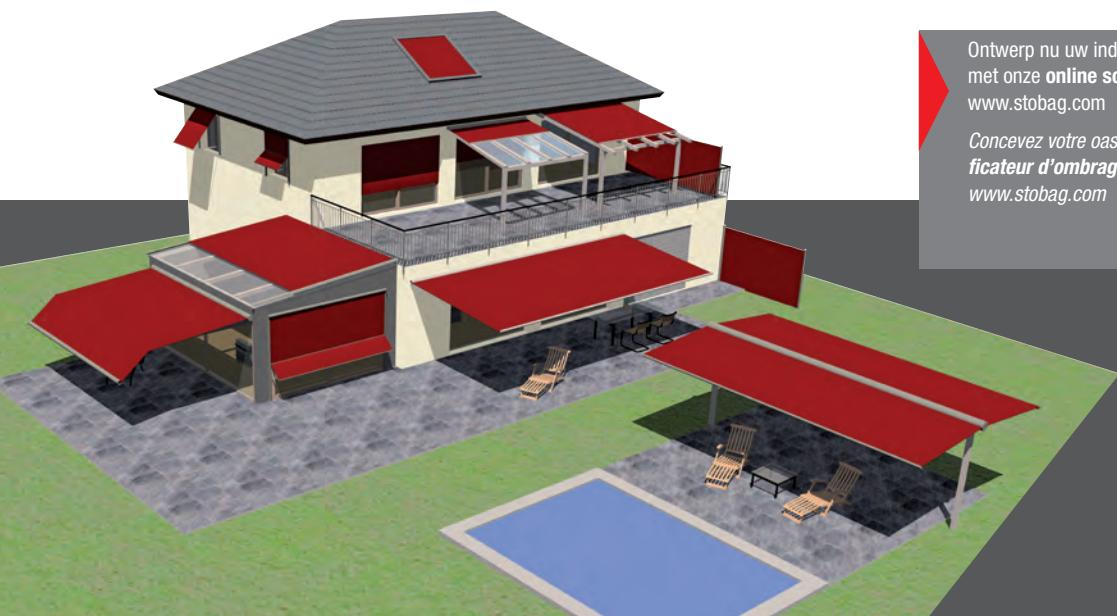
Of het nu voor balkon, terras, gevel of serre is,  
als toonaangevende Zwitserse fabrikant,  
biedt STOBAG een breed scala aan systemen  
die voldoen aan uw eisen. Uw schaduw oase  
kan eenvoudig uitgebreid en geautomatiseerd  
worden door middel van slim bedachte  
comfort opties.

Neem een duik in de inspireerde wereld van  
kleuren en vormen. Beleef de fantastische  
symbiose van kwaliteit, technologie en design.

*L'ombre représente indéniablement une qualité de vie. L'exigence de confort, de fonctionnalité et de design nous poussent en permanence, et ce depuis 1964, à développer des solutions innovantes.*

*Balcons, terrasses, jardins d'hiver ou façades, en tant que leader sur le marché suisse, nous vous offrons une large palette de systèmes d'ombrage individualisés qui répondent à toutes les exigences. D'astucieuses options de confort vous permettent d'agrandir et d'automatiser en toute facilité votre oasis d'ombre.*

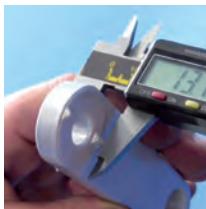
*Plongez dans le monde stimulant des couleurs et des formes. Découvrez la fantastique symbiose de la qualité, de la technique et du design.*



Ontwerp nu uw individuele schaduw oase  
met onze **online schaduwplanner** of **design app**:  
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)

Concevez votre oasis ombragé avec notre **plificateur d'ombrage** ou l'**App Designer**:  
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)





#### Kwaliteit & Zekerheid

Wij garanderen de kwaliteit van onze producten, door het toepassen van uitsluitend hoogwaardige materialen, verwerkt in moderne en ecologisch verantwoorde productieprocessen. De zekerheid vindt u terug in de diverse testrapporten en keurmerken.



#### Functionaliteit & Techniek

Onze jarenlange ervaring en de nauwe samenwerking met gespecialiseerde technici, architecten en ontwerpers maken het mogelijk om ons continue te ontwikkelen. De innovatieve producten bieden een breed scala aan mogelijkheden waarbij functie en techniek worden gebundeld in een oplossing.



#### Esthetica & Ontwerp

Emoties voeren ons dagelijks leven met ervaring. Kleuren en vormen spelen hierbij een centrale rol. Met een keuze uit meer dan 350 doekdesigns en de ontelbare RAL kleuren, zorgt dit voor een perfecte harmonie tussen individualiteit, architectuur en leefomgeving.

#### Qualité & sécurité

*La longévité et la qualité sans compromis de nos produits sont garanties. L'utilisation conséquente de matériaux de qualité, d'une fabrication moderne et respectueuse de l'environnement ainsi que les contrôles de sécurité permanents sont à l'origine d'une telle garantie.*

#### Fonctionnalité & technique

*Notre longue expérience et l'étroite collaboration avec les commerçants spécialisés et architectes nous permettent de développer des produits innovants, qui répondent aux exigences les plus strictes. C'était vrai hier, c'est vrai aujourd'hui et ça le sera demain également.*

#### Esthétique & design

*Ce sont les émotions qui transforment notre quotidien en vécu. L'influence des couleurs joue un rôle primordial dans ce processus. C'est pourquoi tous les stores STOBAG s'adaptent de manière totalement individuelle à vos préférences. Choisissez parmi plus de 350 dessins de toile et d'innombrables couleurs d'armatures pour obtenir une harmonie parfaite entre architecture et environnement.*

#### Premium standards



Licht, stabiel en corrosiebestendig aluminium design  
*Structure en aluminium légère, indéformable et inoxydable*



Milieuvriendelijk poedercoating proces  
*Procédé de revêtement par pulvérisation respectueux de l'environnement*



Diverse standaard frame kleuren  
*Armatures disponibles en différentes couleurs standard*



Enorme selectie van doek designs  
*Large gamme de motifs pour la toile*

Onder voorbehoud van wijzigingen  
onder voorafgaande kennisgeving.  
*Sous réserve de changements.*

**STOBAG**  
Premium Swiss Quality



Geheel vrijstaand. U bepaalt waar de schaduw valt.  
De robuuste bescherming tegen de zon voor grote gebieden  
in de open lucht.



*Entièrement détaché. C'est vous qui décidez où l'ombre est projetée.  
La solution de protection solaire résistante pour les grandes superficies en plein air.*

## BOXMOBIL

**Laat het feest beginnen. Tot 42 m<sup>2</sup> flexibele schaduw!**  
**Plus de 45 m<sup>2</sup> d'ombre flexible – que la fête commence!**



De nieuwe en elegante BOXMOBIL OS7000 brengt heel wat schaduw met zich mee – meer dan 45 m<sup>2</sup>!

Een open oppervlak kan op eenvoudige wijze ruim en comfortabel van schaduw voorzien worden. Het doordachte zonwerulingsysteem, twee cassette-schermen aan een solide constructie van stalen steunen, is bijzonder geschikt voor het gebruik in de horecasector, bij zwembaden of ook voor de party thuis. Door middel van een extra middensteun kan de zonwering bijna grenzeloos uitgebreid worden. Het tijdloze en unieke design is naar keuze verkrijgbaar in hoekige of lichtelijk afgeronde stijl. Door de gesloten cassette is het doek in de ingeschoven toestand optimaal beschermd tegen weersinvloeden.

De BOXMOBIL kan enerzijds middels een slinger-stang bediend worden, maar er staat ook een comfortabele motoraandrijving ter beschikking. De hoge standvastigheid wordt door de betonnen sokkel of door middel van verzonken bodemhulzen gegarandeerd.



Tijdloos en uniek design in een hoekige vorm.

Toile et mécanisme sont parfaitement protégés en position fermé.



Verlichting voor gezellige avonden – optionele halogeen lichtlijst.

De lumière pour des soirées douces – rail d'éclairage en option.

*L'élégant BOXMOBIL OS7000 apporte une grande quantité d'ombre – plus de 45 m<sup>2</sup>!*

*Il est facile d'apporter une ombre généreuse et agréable sur une superficie ouverte. Le système de store intelligent avec deux stores à caissons sur une structure en acier résistante, est notamment idéal dans le domaine de la restauration, dans les piscines ou pour les garden-partys privées. Grâce à un montant intermédiaire additionnel, la protection solaire peut être agrandie pratiquement sans limite. Le design indémodable et original est disponible au choix dans un style carré ou légèrement arrondi. Le caisson fermé protège la toile de manière optimale des intempéries lorsqu'elle est rentrée. Le VOLANT-PLUS assure une protection visuelle et solaire.*

*Le store BOXMOBIL peut être utilisé à l'aide d'une manivelle, mais une commande motorisée fonctionnelle est également disponible.*



De hoge stabiliteit wordt middels een betonsokkel of verzonken bodemhuls geborgd.

*La grande stabilité est garantie soit par des socles en béton ou à l'aide de douilles noyées dans le sol.*



Meer informatie over het I.S.L.A.-concept kunt u vinden in de aparte folder.

*Vous recevrez des informations plus détaillées sur I.S.L.A. Concept dans un prospectus séparé.*



Mit/avec VOLANT-PLUS:  
Class 2





  
I.S.L.A.  
CONCEPT



### BOXMOBIL OS7000



min. 210 cm  
max. 662 cm



min. 300 cm  
max. 303 cm



min. 300 cm  
max. 700 cm

Extra product informatie en instructies zijn te vinden op pagina 8.  
Onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Plus d'informations sur le produit et indications à partir de la page 8.  
Sous réserve de changements.

#### Premium standards



\* Anvullende informatie op pagina 9 / plus d'informations à la page 9

#### Comfort options



**STOBAG**

Premium Swiss Quality 



■ ■ ■ Geniet van uw vrije tijd buitenhuis en laat de kinderen spelen zonder zorgen. Bepaal de schaduw in uw tuin - waar u maar wilt.



*Profitez de vos loisirs à l'extérieur et laissez les enfants jouer en toute insouciance.  
Aménagez votre place à l'ombre dans le jardin, à votre convenance.*

## OMBRAMOBIL

**Bescherming tegen de zon waar u maar wilt**  
*Protection contre le soleil, là où vous le désirez*



De OMBRAMOBIL is een vrijstaand, dubbel zonnescherm dat een groot zonwerend oppervlak biedt. Daar men geen storende middensteunen nodig heeft, kan men de ruimte onder dit zonnescherm optimaal benutten.



De OMBRAMOBIL is veelzijdig aanwendbaar, bv. voor restaurants of in de eigen tuin, maar ook voor kleuterscholen, marktkramen of festiviteiten. Zoals de naam het al zegt: deze constructie is mobiel – montage en demontage zijn mogelijk in een mum van tijd. De stabiele scharnierarmen met dubbele trekkabels, laten de zijkanten synchroon uitschuiven. Voor een stabiele stand zorgen naar keuze T-steunen of bodempinnen, die in beton worden vastgezet. Het doek en de scharnierarmen zijn onder de beschermkap goed opgeborgen. Zo kan de OMBRAMOBIL ook in de winter probleemloos buiten blijven staan.

De aandrijving gebeurt via een drijfwerk met slingerstang. Een motoraandrijving en het gebruik van een besturingssysteem is optioneel ook mogelijk.



Inclusief beschermkap – weerbestendig tijdens alle seizoenen.

*Toit de protection inclus – résistant aux intempéries en toutes saisons.*



Stabiele varianten: T-steunen of bodempinnen.

*Variantes stables: Pieds transversaux ou douilles.*

*L'OMBRAMOBIL, le store double sur pieds, constitue une protection à grande surface contre le soleil. Étant donné qu'aucun support intermédiaire n'est nécessaire, l'espace disponible sous ce store peut être utilisé de façon optimale.*

*L'OMBRAMOBIL connaît maintes applications, p.ex. pour la restauration ou l'habitat privé, mais aussi pour des jardins d'enfants, stands de marché ou festivités. Comme son nom l'indique, la construction est mobile et le montage ou le démontage sont possibles dans les plus brefs délais. Les bras articulés robustes équipés de câbles doubles se déploient en parfait synchronisme. Les pieds transversaux ou les douilles à bétonner dans le sol assurent une grande stabilité. Toile et bras sont bien protégés dans le caisson. Permettant de laisser l'OMBRAMOBIL dehors, même en hiver.*

*Commande par treuil et manivelle. En option par moteur électrique ou en combiné avec un système de commande.*



Ook bij uitstek geschikt voor kinderspelplaatsen.

*S'adapte également parfaitement aux aires de jeux pour les enfants.*



Meer informatie over het I.S.L.A.-concept kunt u vinden in de aparte folder.

*Vous recevrez des informations plus détaillées sur I.S.L.A. Concept dans un prospectus séparé.*



EN 13561





#### OMBRAMOBIL OS4000



min. 315 cm  
max. 555 cm



260 cm



min. 300 cm  
max. 450 cm

Extra product informatie en instructies zijn te vinden op pagina 8.  
Onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Plus d'informations sur le produit et indications à partir de la page 8.  
Sous réserve de changements.

#### Premium standards



#### Comfort options



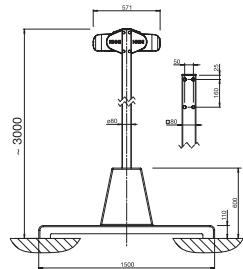
**STOBAG**

Premium Swiss Quality

## Technische informatie

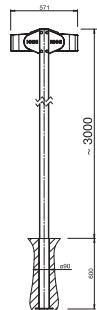
### ■ ■ ■ Informations techniques

**BOXMOBIL OS7000**



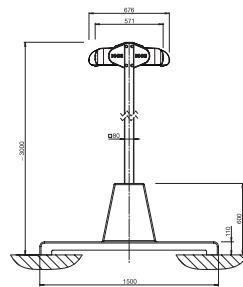
Uitvoering met betonvoet en afgeronde voorlijst  
Socle en béton avec design arrondi

**BOXMOBIL OS7000**



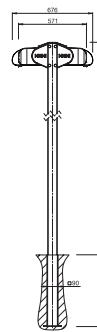
Uitvoering met grondhuls en hoekige voorlijst  
Douille avec design angulaire

**BOXMOBIL OS7000**



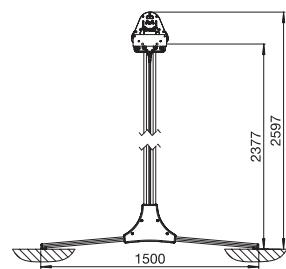
Uitvoering met betonvoet en VOLANT-PLUS  
Socle en béton avec VOLANT-PLUS

**BOXMOBIL OS7000**



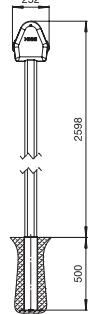
Uitvoering met grondhuls en VOLANT-PLUS  
Douille avec VOLANT-PLUS

**OMBRAMOBIL OS4000**



Uitvoering met T-voet  
Pieds transversaux

**OMBRAMOBIL OS4000**



Uitvoering met grondhuls  
Douille

Extra CAD-data kan worden gevonden op [www.stobag.nl](http://www.stobag.nl)

*Vous trouverez d'autres vues DAO sous [www.stobag.com](http://www.stobag.com)*

## Technische informatie ■ ■ ■ Informations techniques



Type / Type	BOXMOBIL OS7000	OMBRAMOBIL OS4000
Totale breedte min. / largeur totale min. Totale breedte max. / largeur totale max.	210 cm 662 cm	315 cm 555 cm
Uitval min. / avancée min. Uitval max. / avancée max.	300 cm 700 cm	300 cm 450 cm
Totale hoogte min. / hauteur min. Totale hoogte max. / hauteur max.	300 cm 303 cm	260 cm
Muurmontage / montage en façade Hellingshoek / angle de chute	—	+ 10°–20°
In-de-dag montage / montage en embrasure Hellingshoek / angle de chute	—	+ 10°–20°
Vrijstaande installatie / montage autopортант Hellingshoek / angle de chute	● 5°–35°	● 10°–20°
Afgeronde cassettes Caisson arrondi	●	—
Hoekige cassettes Caisson carré	●	—
Individueel instelbaar Déploiement personnalisé	●	—
Bodemhuls (gemonteerd in de grond) Douille pour sol (ancrage au sol)	●	●
Betonsokkel (hoeft niet vastgezet te worden aan de grond) Socle en béton (aucune fixation requise)	●	—
T-voet (moet worden gemomteerd aan de grond) Pieds transversaux (fixation au sol requise)	—	●
Doekrol bij open positie niet zichtbaar Tube d'enroulement non visible	+	—
Afrolbare volant, VOLANT-PLUS Lambrequin abaissable VOLANT-PLUS	+	—
Basis systeem plancher modulaire <small>SB4700</small>	1+	1+
Handmatige bediening Treibil manuel	2●	●
Electrische bediening Tirage par moteur	2●/+	+
Besturingen Commande	+	+

● Standard  
Standard      + Optioneel  
En option      — Niet mogelijk  
Pas possible

<sup>1</sup> Afhankelijk van combinatie en uitvoering / Selon la combinaison et l'exécution

<sup>2</sup> Vanaf 612 cm totale breedte motor aan te raden /  
a partir d'une largeur totale de 612 cm moteur obligatoire

Onder voorbehoud van wijzigingen  
zonder voorafgaande kennisgeving.  
Sous réserve de changements.



**CLASSIC  
COLOURS**

**TREND &  
RAINBOW  
COLOURS**



## Kleuren

Gepoedercoate elementen zijn steeds vaker met een gevelontwerp in de huidige architectuur geïmplementeerd.

Als toonaangevende fabrikant van zonwering, maken wij gebruik van milieuvriendelijke en hoogwaardige poedercoat technologie, die duurzame bescherming biedt, voor jaren. Of het nu RAL, NCS of diverse speciale kleuren uit onze kleurenkaart betreft, de kleurkeuze is bijna onbeperkt.



## Automatisatie

Wij bieden precies het comfort wat u verwacht van uw individuele zonweringsysteem. Van simpele windsensoren tot volledig geautomatiseerd, al dan niet in combinatie met de airconditioning. Ongeacht of u nu uw zonwering bedient, de sfeervolle verlichting schakelt, of alles in een groep wilt bedienen: onze betrouwbare automatische systemen zijn meester in elke situatie.



Sunis WireFree RTS:  
Draadloze lichtsensor  
aangedreven door solar  
cellen.

*Sunis WireFree RTS:  
commande radio solaire  
sans courant avec  
capteur lumière.*

## Zonwering accessoires en opties



### Accessoires de store et options



## Coloris

Dans l'architecture actuelle, l'utilisation d'éléments thermo laqués est de plus en plus fréquente lors de l'aménagement des façades.

En tant que fabricant leader sur le marché des stores, nous utilisons depuis des années une technique de peinture très élaborée et respectueuse de l'environnement qui garantit une protection durable. Teintes RAL, NCS ou les diverses couleurs spéciales de notre palette Trend, le choix des coloris ne connaît aucune limite.

## Automatisation

Du simple capteur de vent jusqu'à la centrale de climatisation complexe, nous vous offrons exactement le confort que vous souhaitez pour votre système de protection solaire. Peu importe que vous vouliez déployer le store par ondes radio, enclencher l'éclairage d'ambiance ou commander les stores pour façades et jardins d'hiver par groupes: nos systèmes automatiques fiables maîtrisent toutes les situations.



Comfortabele bediening  
voor al uw comfort  
wensen.

*Commande tout  
confort pour votre oasis  
de bien-être.*

## Zonwering accessoires en opties

### ■ ■ ■ Accessoires de store et options

**DESIGN**  
350+



Zonwering  
Ombrage



Doorkijk  
Transparence



Verduistering  
Obscurcissement



Protect-Plus



## Materiaal

### Spel van kleuren en UV-bescherming...

De kleurselectie van een zonveringsdoek kan van invloed zijn op het spel van licht en schaduw zoals dezelfde wijze als de waarneming op de omgeving. De geteste stoffen bieden 90–100% bescherming tegen UV straling. Grote doekafmetingen zijn ook ideaal voor reclamedoeleinden welke door middel van verfijnde druktechnieken worden aangebracht. Laat onze doekcollectie u inspireren!

## Toiles

### Jeu de coloris et protection anti-UV...

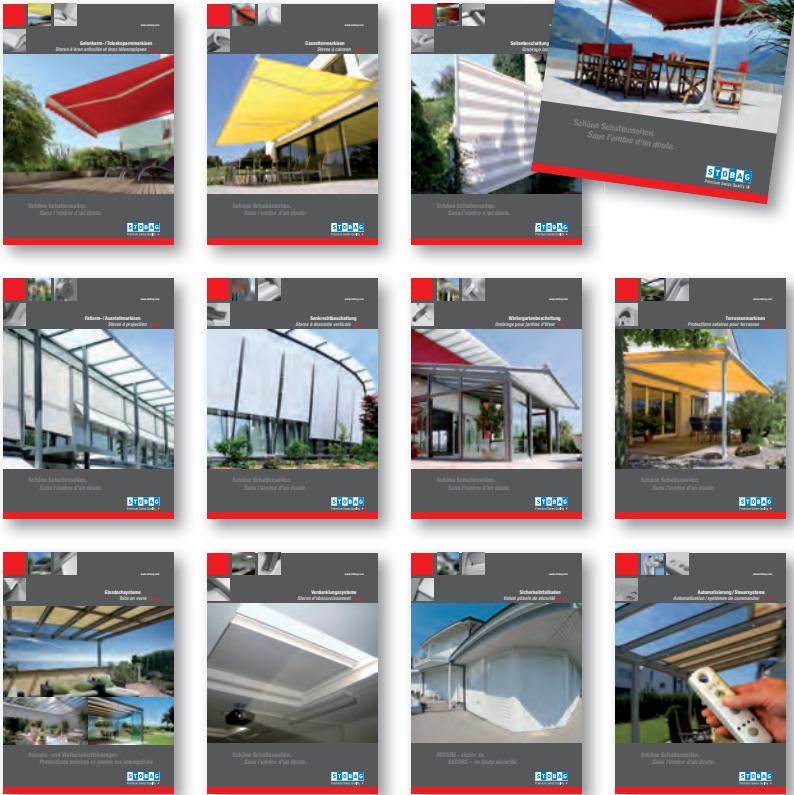
Le choix du coloris d'une toile de store influence le jeu des ombres et de la lumière, tout comme la perception de l'environnement. Les toiles testées offrent une protection contre les rayons UV de 90 à 100 %. Nos techniques d'impression sophistiquées permettent une utilisation idéale des stores grande surface comme supports publicitaires. Laissez-vous inspirer par notre collection de toiles!



- Materiaal monsters en informatie over onze exclusieve doekcollectie kan worden gevonden in de **STOBAG** doekstalen koffer.
- Des échantillons et des informations concernant notre collection de toile exclusive se trouvent dans les classeurs de la collection **STOBAG**.



## Zon-, wind- en regenbescherming Protections solaires et contre les intempéries



Vraag naar onze andere brochures!  
Demandez-nous d'autres brochures!



\* Garantieregistratie noodzakelijk / Enregistrement de la garantie nécessaire

**Opmerking:** Afhankelijk van het land of de regio, kunnen de technische details, de reikwijdte van levering, Garantievooraarden, ontwerp en beschikbaarheid afwijken van de specificaties in dit document.

**Remarque:** selon le pays ou la région, les caractéristiques techniques, l'étendue de la livraison, les conditions de garantie, le design ainsi que la disponibilité peuvent différer des indications du présent document.

**convostomo**

Verkoop en installatie alleen door de vakspecialist.  
Vente et installation exclusivement par l'intermédiaire de storistes spécialisés.



50  
YEARS  
1964-2014

**STOBAG**  
Premium Swiss Quality

**STOBAG AG**  
STOBAG International  
Pilatusring 1  
CH-5630 Muri  
Phone +41 (0)56 675 48 00  
Fax +41 (0)56 675 48 01  
export@stobag.com  
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)

**STOBAG AG**  
STOBAG Schweiz  
Pilatusring 1  
CH-5630 Muri  
Tel. +41 (0)56 675 42 00  
Fax +41 (0)56 675 42 01  
info@stobag.ch  
[www.stobag.ch](http://www.stobag.ch)

**STOBAG SA**  
STOBAG Suisse  
En Budron H/18  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. +41 (0)21 651 42 90  
Fax +41 (0)21 651 42 99  
[suisse-romande@stobag.ch](http://suisse-romande@stobag.ch)  
[www.stobag.ch](http://www.stobag.ch)

**STOBAG Österreich GmbH**  
Radlberger Hauptstrasse 100  
A-3105 St. Pölten-Unterradlberg  
Tel. +43 (0)2742 362 080  
Fax +43 (0)2742 362 074  
info@stobag.at  
[www.stobag.at](http://www.stobag.at)

**STOBAG Italia S.r.l.**  
Largo Perlar n. 12  
I-37035 Verona  
Tel. +39 045 620 00 66  
Fax +39 045 620 00 82  
info@stobag.it  
[www.stobag.it](http://www.stobag.it)

**STOBAG Benelux B.V.**  
Flevolaan 7, 1382 JX Weesp  
Postbus 5253, 1380 GG Weesp  
Nederland  
Tel. +31 (0)294 430 361  
Fax +31 (0)294 430 678  
sales@stobag.nl  
[www.stobag.nl](http://www.stobag.nl)

**STOBAG do Brasil Ltda.**  
Rua Rafael Puchetti, 1,100  
BR-83020-330 São José dos Pinhais - PR  
Tel. +55 41 2105 9000  
Fax +55 41 2105 9001  
[stobag@stobag.com.br](mailto:stobag@stobag.com.br)  
[www.stobag.com.br](http://www.stobag.com.br)

**STOBAG North America Corp.**  
7401 Pacific Circle  
Mississauga, Ontario L5T 2A4, Canada  
Phone +1 905 564 6111  
Fax +1 905 564 3512  
[northamerica@stobag.com](mailto:northamerica@stobag.com)  
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)

Your local STOBAG Business Partner:  
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)